C/2025/5530

14.10.2025

Meddelande från Republiken Polens regering rörande Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten

(C/2025/5530)

Meddelande om koncessionsansökan för prospektering efter samt undersökning av olje- och naturgasfyndigheter samt utvinning av olja och naturgas i Dunajec-området

AVSNITT I: RÄTTSLIG GRUND

1. Artikel 49ec.2 i lagen om geologi och gruvdrift av den 9 juni 2011 (lagsamlingen *Dziennik Ustaw* 2024, nummer 1290).

2. Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten EGT L 164, 30.6.1994, s. 3; EGT polsk specialutgåva: kapitel 6, del 2, s. 262).

AVSNITT II: ANBUDSINFORDRANDE ENHET

Namn: Ministerstwo Klimatu i Środowiska (Klimat- och miljöministeriet)

Postadress: ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa

Tfn +48 223692449 Fax +48 223691100

Webbplats: www.gov.pl/web/klimat

AVSNITT III: FÖREMÅL FÖR FÖRFARANDET

1) **Information om inlämnande av koncessionsansökningar:**

En koncessionsansökan om prospektering efter och undersökning av olje- och naturgasfyndigheter samt utvinning av olja och naturgas i **Dunajec**-området har lämnats in till koncessionsmyndigheten.

2) **Typ av verksamheter för vilka koncessionen ska beviljas:**

Koncession för prospektering efter och undersökning av olje- och naturgasfyndigheter samt utvinning av olja och naturgas i **Dunajec**-området, delar av koncessionsblocken nr 373, 374, 393 och 394.

3) **Område inom vilket verksamheterna ska bedrivas:**

Områdets gränser anges genom de linjer som förenar punkter med följande koordinater enligt koordinatsystemet PL-1992:

Nr	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	240 047,199	602 468,406
2	257 339,808	594 394,509
3	257 369,677	601 527,831
4	265 972,200	601 470,880
5	265 845,885	596 766,830
6	264 858,201	595 606,389

Nr	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
7	263 733,942	594 532,139
8	262 342,720	588 470,617
9	268 223,433	585 453,422
10	271 920,991	595 422,582
11	272 326,734	615 046,754
12	271 809,960	619 619,873
13	270 431,076	629 722,250
14	270 895,122	642 329,532
15	249 610,064	642 378,845
16	242 046,014	639 185,446
17	252 481,050	619 172,660
18	242 895,200	610 606,660
med undantag för område 1, avgränsat genom de linjer som förbinder följande koordinater:		
19	251 363,82	602 464,67
20	248 926,09	603 103,25
21	247 654,34	603 913,83
22	247 917,35	604 840,22
23	249 438,21	606 007,06
24	250 204,38	605 587,13
25	251 376,82	604 595,49
26	251 941,49	604 593,18
27	251 948,92	603 628,92
med undantag för område 2, avgränsat genom de linjer som förbinder följande koordinater:		
28	250 801,82	612 878,56
29	250 292,23	613 201,82
30	249 720,80	613 897,95
31	249 451,51	614 592,51
32	250 359,78	614 642,71
33	250 778,70	613 998,30
Nr	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
med undantag för område 3, avgränsat genom de linjer som förbinder följande koordinater:		
34	262 016,00	637 555,00
35	261 324,00	637 450,00
36	260 633,00	638 685,00
37	260 016,00	639 291,00
38	260 053,00	640 324,00
39	260 334,00	640 718,00

Nr	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
40	260 687,00	640 856,00
41	261 098,00	639 927,00
42	261 148,00	639 530,00
43	261 503,00	638 868,00
44	261 538,00	638 594,00

Ytarean för den vertikala projektionen av området är 1 182,29 km².

Administrativ lokalisering:

Vojvodskapet Świętokrzyskie

Distriktet Busk: stads-/landskommunen Nowy Korczyn

Distriktet Kazimierza: landskommunerna Bejsce, Czarnocin; stads-/landskommunerna Kazimierza Wielka, Opatowiec, Skalbmierz

Vojvodskapet Małopolskie

Distriktet Bochnia: landskommunerna Bochnia, Drwinia, Rzezawa

Distriktet Brzesko: landskommunerna Borzęcin, Szczurowa

Distriktet Dąbrowa: landskommunerna Bolesław, Gręboszów, Mędrzechów, Olesno; stads-/landskommunerna Dąbrowa Tarnowska, Szczucin

Distriktet Proszowice: landskommunerna Koniusza, Pałecznica, Radziemice; stads-/landskommunerna Koszyce, Nowe Brzesko, Proszowice

Distriktet Tarnów: landskommunerna Lisia Góra, Tarnów, Wierzchosławice, Wietrzychowice; stads-/landskommunerna Radłów, Żabno

Stad (med distriktstatus): Tarnów

4) **Tidsfristen för inlämnande av koncessionsansökningar från andra enheter som är intresserade av den verksamhet för vilken koncessionen ska beviljas är minst 90 dagar efter det att meddelandet har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.**

Koncessionsansökningarna ska inges till polska miljöministeriets huvudkontor senast kl. 12.00 centraleuropeisk tid inom 90 dagar efter dagen för offentliggörandet av meddelandet i *Europeiska unionens officiella tidning*.

5) **Bedömningskriterier för koncessionsansökningar och specificering av deras viktning, i enlighet med artikel 49k.1 och 49k.3 i lagen om geologi och gruvdrift:**

De mottagna ansökningarna kommer att bedömas utifrån följande kriterier:

30 **%** – omfattning och tidsplan för geologiska arbeten, inklusive föreslagna geologiska ingrepp eller gruvverksamheter.

20 % – ekonomisk kapacitet som ger en tillräcklig garanti för att verksamheterna avseende prospektering efter och undersökning av kolvätefyndigheter samt utvinning av kolväten kommer att genomföras, särskilt finansieringskällor och finansieringsmetoder för de avsedda verksamheterna, inklusive andelen egna medel och extern finansiering.

20 **%** – föreslagen teknik för utförandet av geologiska arbeten, inklusive geologiska ingrepp eller gruvverksamheter.

15 **%** – teknisk kapacitet för prospektering efter och undersökning av kolvätefyndigheter samt utvinning av kolväten, särskilt tillgång till lämpliga tekniska, organisatoriska, logistiska och personella resurser.

10**%** – omfattning och tidsplan för obligatorisk insamling av prover som erhålls under geologiska ingrepp, inklusive borrkärnor.

5 % – erfarenhet av prospektering efter och undersökning av kolvätefyndigheter samt utvinning av kolväten som garanterar säker drift, skydd av människors och djurs liv och hälsa samt miljöskydd.

Om två eller fler anbud får samma poäng efter utvärderingen av ansökningarna på grundval av de kriterier som anges ovan kommer beloppet för avgiften för fastställande av nyttjanderätt för gruvdrift under prospekterings- och undersökningsfasen att användas som ett ytterligare kriterium så att ett slutligt val kan göras mellan de berörda anbuden.

AVSNITT IV YTTERLIGARE INFORMATION

IV.1) **Ansökningar skickas till**

Ministerstwo Klimatu i Środowiska (Klimat- och miljöministeriet)
Departament Geologii (Avdelningen för geologi)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLEN

IV.2) **För mer information:**

— Klimat- och miljöministeriets webbplats: https://www.gov.pl/web/klimat Departament Geologii (Avdelningen för geologi)

— Ministerstwo Klimatu i Środowiska (Klimat- och miljöministeriet)

ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLEN

Tfn +48 223692449; Fax +48 223691100

E-post: departament.geologii@klimat.gov.pl

IV.3) **Kvalifikationsbeslut:**

Koncessionansökningar får lämnas in av enheter för vilka ett beslut har utfärdats som bekräftar ett positivt resultat av ett kvalificeringsförfarande i enlighet med artikel 49a.17 i lagen om geologi och gruvdrift.

IV.4) **Minimiavgift för fastställande av nyttjanderätt för gruvdrift:**

Det lägsta avgiftsbeloppet för fastställande av nyttjanderätt för gruvdrift i Dunajec-området under den femåriga basperioden för prospekterings- och undersökningsfasen är **357 228,92 PLN** (trehundrafemtiosju tusen tvåhundratjugoåtta zloty och nittiotvå groszy) **per år**. Den årliga avgiften för fastställande av nyttjanderätt för gruvdrift under prospekterings- och undersökningsfasen indexregleras till genomsnittliga årliga konsumentprisindex som fastställs kumulativt för perioden från ingåendet av avtalet till året före datumet för betalningen av avgiften, enligt tillkännagivandet från ordföranden för det centrala statistikkontoret i *Monitor Polski* (Polens officiella kungörelseorgan).

IV.5) **Beviljande av koncessioner och fastställande av nyttjanderätt för gruvdrift:**

Koncessionsmyndigheten kommer, när den erhållit de yttranden eller samtycken som krävs enligt lagen om geologi och gruvdrift, att bevilja koncessioner för prospektering efter och undersökning av kolvätefyndigheter samt utvinning av kolväten

1. till den enhet som lämnar in den ansökan om koncession som erhåller det högsta betyget eller,

2. när en ansökan om koncession som lämnas in gemensamt av flera enheter har fått flest poäng, till parterna i samarbetsavtalet – så snart avtalet har lämnats in till koncessionsmyndigheten

   — och samtidigt inte bevilja koncessioner till andra enheter (artikel 49ee.1 i lagen om geologi och gruvdrift).

Koncessionsmyndigheten kommer att ingå ett avtal om nyttjanderätt för gruvdrift med den enhet som lämnar in den koncessionsansökan som erhåller det högsta betyget och, om en ansökan om koncession som lämnas in gemensamt av flera enheter erhåller det högsta betyget, med alla enheter som har lämnat in den gemensamma ansökan (artikel 49ee.2) i lagen om geologi och gruvdrift). För att kunna bedriva verksamheter som inbegriper prospektering efter och undersökning av kolvätefyndigheter samt utvinning av kolväten i Polen måste en operatör inneha både nyttjanderätt för gruvdrift och en koncession.

IV.6) **Krav som ska uppfyllas av ansökningar om koncessioner och de handlingar som krävs av de sökande:**

Artikel 49eb i lagen om geologi och gruvdrift innehåller de delar som ingår i koncessionsansökan.

Åldern på geologiska formationer (geologiska ändamål) där geologiska arbeten kommer att utföras bör anges som syftet med arbetet, inklusive geologiska verksamheter.

IV.7) **Minimikategori för undersökning av fyndigheter:**

Kategori C är minimikategorin för utvinning av olja och naturgas i Dunajec-området.

För ministern

Maciej MLYNARCZYK
Direktör
Departament Geologii (Avdelningen för geologi)
Ministerstwo Klimatu i Środowiska